

#6

Arrestation d'Ukrainiens socialistes

Extrait d'un article publié dans le Globe & Mail le 11 juin 1917 relatant l'arrestation de militants socialistes ukraïno-canadiens.

Le texte entre crochets ne fait pas partie du texte original. Il a été ajouté afin de permettre au lecteur de mieux comprendre les mots difficiles.



Globe & Mail

11 juin 1917

Quatre-vingts étrangers détenus : la police fait irruption pendant une réunion de sociaux-démocrates

L'inspecteur-détective Kennedy, le sergent-détective MacKie et une douzaine de détectives et de policiers en civil ont fait une descente hier après-midi au Lodge 53 du Parti social démocratique du Canada, où se tenait une réunion dans le « hall occidental », au coin des rues Queen et Bathurst...

« Il s'agissait simplement d'étrangers de nationalité ennemie en train de discuter des politiques du gouvernement », a déclaré l'inspecteur-détective Kennedy, ajoutant que les arrestations ont été ordonnées par le chef de police.

La liberté pour les naturalisés

L'inspecteur Kennedy a suivi ses ordres à la lettre. Aucun des hommes présents étant citoyens naturalisés [ayant acquis la citoyenneté après avoir immigré dans un pays] du Canada n'a été interrogé après avoir montré ses pièces d'identité et ils ont été informés qu'ils pouvaient discuter de n'importe quelle politique du Canada ou de ses alliés, ou de n'importe quel autre sujet touchant leur bien-être...

Ils sont nombreux à parler anglais

Plusieurs des 80 hommes appréhendés pouvaient parler anglais. Un membre du Lodge

a dit à la police qu'on y tenait fréquemment des réunions afin d'enseigner les coutumes et la langue aux Ukrainiens.

... La police soupçonne que le Lodge prête l'oreille à certains principes socialistes. Il semblerait que des propos [déclarations] prétendument de nature séditeuse [incitant à la rébellion] auraient été proférés lors d'une réunion antérieure.

La police confisque la charte

La charte du Lodge a été confisquée par l'inspecteur Kennedy afin que le chef de police puisse l'examiner. L'on y trouve bien en vue les conseils suivants :

« Travailleurs du monde, unissez-vous. Vous n'avez que des chaînes à perdre et un monde à gagner. »

« Militez et saisissez les rennes du gouvernement. »

« Divisez la propriété du capitaliste. »

Après son interruption et avant qu'il ne soit emporté précipitamment sous les ordres de l'inspecteur-détective Kennedy, le membre du Lodge a déclaré que le siège social du parti était à Winnipeg et que ce dernier était maintenant fort de 11 000 membres. Un autre membre du Lodge a déclaré avec fierté que c'était le seul bureau ukrainien du parti.

« Quatre-vingts étrangers détenus : la police fait irruption pendant une réunion de sociaux-démocrates », traduction de l'article « Eighty aliens are in custody: Police break up meeting of Social Democrats », Globe & Mail (ProQuest: Canada's Heritage from 1844), [http://heritage.theglobeandmail.com.ezproxy.library.ubc.ca/PageView.asp] (consulté le 6 décembre 2010).



Documents historiques

